

VB 36/16

Sml. 2019-0449/0HH

ČÍSLO STAVBY:DC 007 208  
601/2019/DASM

## SMLOUVA O ZŘÍZENÍ SLUŽEBNOSTI INŽENÝRSKÉ SÍTĚ č. 80/2019/TPČ

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku

dle ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění  
/dále jen „Smlouva“ nebo „tato Smlouva“/  
mezi

### Vlastník pozemku:

#### Statutární město Děčín

zastoupené: Jaroslavem Hroudou, primátorem statutárního města Děčína  
se sídlem: Magistrát města Děčína, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín  
IČO: 00261238  
DIČ: CZ00261238  
bankovní spojení: [REDAKCE]  
č. účtu: [REDAKCE]

(dále jen „povinná osoba“)

Povinná osoba je/není plátcem DPH.

a

### oprávněná osoba:

obchodní společnost **Severočeská vodárenská společnost a.s.**, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,  
IČ:49099469, DIČ: CZ49099469, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem  
v oddílu B, vložce 466,

(dále jen „oprávněná osoba“)

zastoupená

obchodní společností Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,  
IČ:49099451, DIČ: CZ49099451, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem  
v oddílu B, vložce 465, zastoupená Bc. Blankou Kovaříkovou na základě pověření společnosti

a

### investor:

#### Ředitelství silnic a dálnic ČR

se sídlem: Praha 4, Nusle, Na Pankráci 546/56, PSČ 140 00  
zastoupeno: Ing. Martinem Vidimským, ředitelem Správy Chomutov  
adresa pro doručování: Kochova 3975, 430 01 Chomutov  
IČO: 65993390  
DIČ: CZ65993390  
bankovní spojení: [REDAKCE]  
číslo účtu: [REDAKCE]

**I.**  
**Služebný pozemek**

1. Povinná osoba je výlučným vlastníkem:
  - a) pozemku parc. č. 1087/3, zapsaného ve veřejném seznamu na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín,
  - b) pozemku parc. č. 1091/3, zapsaného ve veřejném seznamu na listu vlastnictví číslo 1000, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín,
  - c) pozemku parc. č. 1120/1, zapsaného ve veřejném seznamu na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín
  - d) pozemku parc. č. 1120/2, zapsaného ve veřejném seznamu na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín
  - e) pozemku parc. č. 1121, zapsaného ve veřejném seznamu na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území Podmokly, obec Děčín, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín,  
/dále jen „Služebný pozemek“/.
2. Strany Smlouvy konstatují, že na výše uvedeném Služebném pozemku v rámci stavby „I/13 Děčín, most ev.č. 13-083“ a č. stavby DC 007 208, je zřízena a přes něj vedena na náklady investora, vhodným a bezpečným způsobem inženýrské sítě a to včetně ochranného pásma vodovodního a kanalizačního řadu v souladu s ust. § 23 odst. 1 až 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), v platném znění, a to tak, jak je vyznačeno v geometrickém plánu č. 4129-20/2018 ze dne 2.10.2018, který je potvrzený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, dne 5.10.2018, pod č. PGP 855/2018-502, který je součástí této Smlouvy /dále jen „Inženýrská síť“/.
3. Provozovatelem Inženýrské sítě je oprávněná osoba.
4. Služebnost Inženýrské sítě je jedním z věcných břemen dle oddílu 2, pododdíl 4, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

**II.**  
**Zřízení práva služebnosti Inženýrské sítě**

1. Povinná osoba zatěžuje úplatně svoji věc - Služebný pozemek specifikovaný čl. I. odst. 1. této Smlouvy /Služebný pozemek/ - služebností práva Inženýrské sítě specifikované v čl. I. odst. 2 této Smlouvy tak, že je povinna strpět ve prospěch oprávněné osoby a každého jejího právního nástupce na Služebném pozemku zřízenou Inženýrskou síť, a to včetně provozování, údržby Inženýrské sítě, jakož i provádění na Inženýrské síti její úpravy za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti.
2. Povinná osoba se zdrží všeho, co vede k ohrožení Inženýrské sítě, zejména pak se zdrží stavební činnosti a výsadby stromů na Služebném pozemku a je-li to s ní předem projednáno, umožní oprávněné osobě nebo oprávněnou osobou zmocněnému provozovateli Inženýrské sítě vstup a vjezd na Služebný pozemek po nezbytnou dobu a v nutném rozsahu za účelem prohlídky, údržby, opravy nebo odstranění havárií Inženýrské sítě.
3. Oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě bude vždy jakoukoliv prohlídku, údržbu, opravu nebo havárii Inženýrské sítě provádět s řádnou péčí a vždy Služebný pozemek uvede na vlastní náklad do předešlého stavu s tím, že případnou škodu spojenou s prohlídkou, údržbou, opravou nebo havárií Inženýrské sítě povinné osobě uhradí. Nesnese-li záležitost při náhlém poškození Inženýrské sítě

odkladu, obstará její opravu oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel Inženýrské sítě i bez předchozího projednání; dotčeným osobám však neprodleně oznámí provádění opravy, její místo označí a zabezpečí.

4. Oprávněná osoba v čl. II. odst. 1. této Smlouvy specifikované právo služebnosti Inženýrské sítě, která je specifikována v čl. I. odst. 2. uvedeným popisem a geometrickým plánem, pro sebe přijímá a povinná osoba na sebe bere povinnost toto právo strpět.
5. Toto ujednání má věcně-právní účinky pozemkové služebnosti a odpovídají právu služebnosti Inženýrské sítě.

### III.

#### Hodnota služebnosti Inženýrské sítě

1. [REDACTED]

### IV.

#### Nabytí oprávnění ze služebnosti Inženýrské sítě

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. [REDACTED]
5. [REDACTED]
6. [REDACTED]

### V.

#### Registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajících ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že oprávněná osoba zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy

jeji znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Povinná osoba může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že oprávněné osobě umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VI. odst. 2 platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## VI.

### Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
  - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;

- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a  
4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## VII.

### Závěrečná ujednání

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dle čl. V. odst. 3 a odst. 5.
2. Smlouvu lze doplňovat nebo měnit pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.
3. Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě se uzavírá v souladu s ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
4. Tato Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě je sepsána v sedmi vyhotoveních, přičemž každé toto vyhotovení Smlouvy má platnost originálu. Každý účastník této Smlouvy obdrží dvě vyhotovení podepsaná všemi smluvními stranami, jedno vyhotovení je určeno pro zápis do veřejného seznamu.
5. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této Smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I., v čl. III., v čl. IV., závěrečná ujednání v čl. VII., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
6. Strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

Příloha: geometrický plán 4129-20/2018

V Děčíně, dne 19-07-2019

Povinná osoba:

Magistrát města Děčína  
Jaroslav Hrouda  
primátor města Děčína

V Chomutově, dne 20-05-2019

Investor:

Ředitelství silnic a dálnic ČR  
Ing. Martin Vidimský  
ředitel Správy Chomutov

V Teplicích dne 31-07-2019

Oprávněná osoba:

Bc. Blanka Kovaříková  
Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.  
na základě pověření společnosti  
Severočeská vodárenská společnost a.s.,

| VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 |                                              |                            |             |    |                  |  |
|-------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------------------------------------|----------------------------|-------------|----|------------------|--|
| Dosavadní stav                                              |                |                |                | Nový stav                           |                |                |                |                |                 |                                              |                            |             |    |                  |  |
| Označení<br>pozemku<br>parc. číslem                         | Výměra parcely |                | Druh pozemku   | Označení<br>pozemku<br>parc. číslem | Výměra parcely |                | Druh pozemku   | Typ stavby     | Zpás.<br>určení | Porovnání se stavem evidence právních vztahů |                            |             |    |                  |  |
|                                                             | ha             | m <sup>2</sup> | Způsob využití |                                     | ha             | m <sup>2</sup> | Způsob využití | Způsob využití | výměr           | Díl přechází z pozemku<br>označeného v       | Číslo listu<br>vlastnictví | Výměra dílu |    | Označení<br>dílu |  |
|                                                             |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | katastru<br>nemovitostí                      | dřívější poz.<br>evidenci  |             | ha | m <sup>2</sup>   |  |
| 969/3                                                       |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 969/3                                        |                            | 2111        |    |                  |  |
| 1087/3                                                      |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1087/3                                       |                            | 10001       |    |                  |  |
| 1091/1                                                      |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1091/1                                       |                            | 585         |    |                  |  |
| 1091/3                                                      |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1091/3                                       |                            | 10001       |    |                  |  |
| 1120/1                                                      |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1120/1                                       |                            | 10001       |    |                  |  |
| 1120/2                                                      |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1120/2                                       |                            | 10001       |    |                  |  |
| 1121                                                        |                |                |                |                                     |                |                |                |                |                 | 1121                                         |                            | 10001       |    |                  |  |

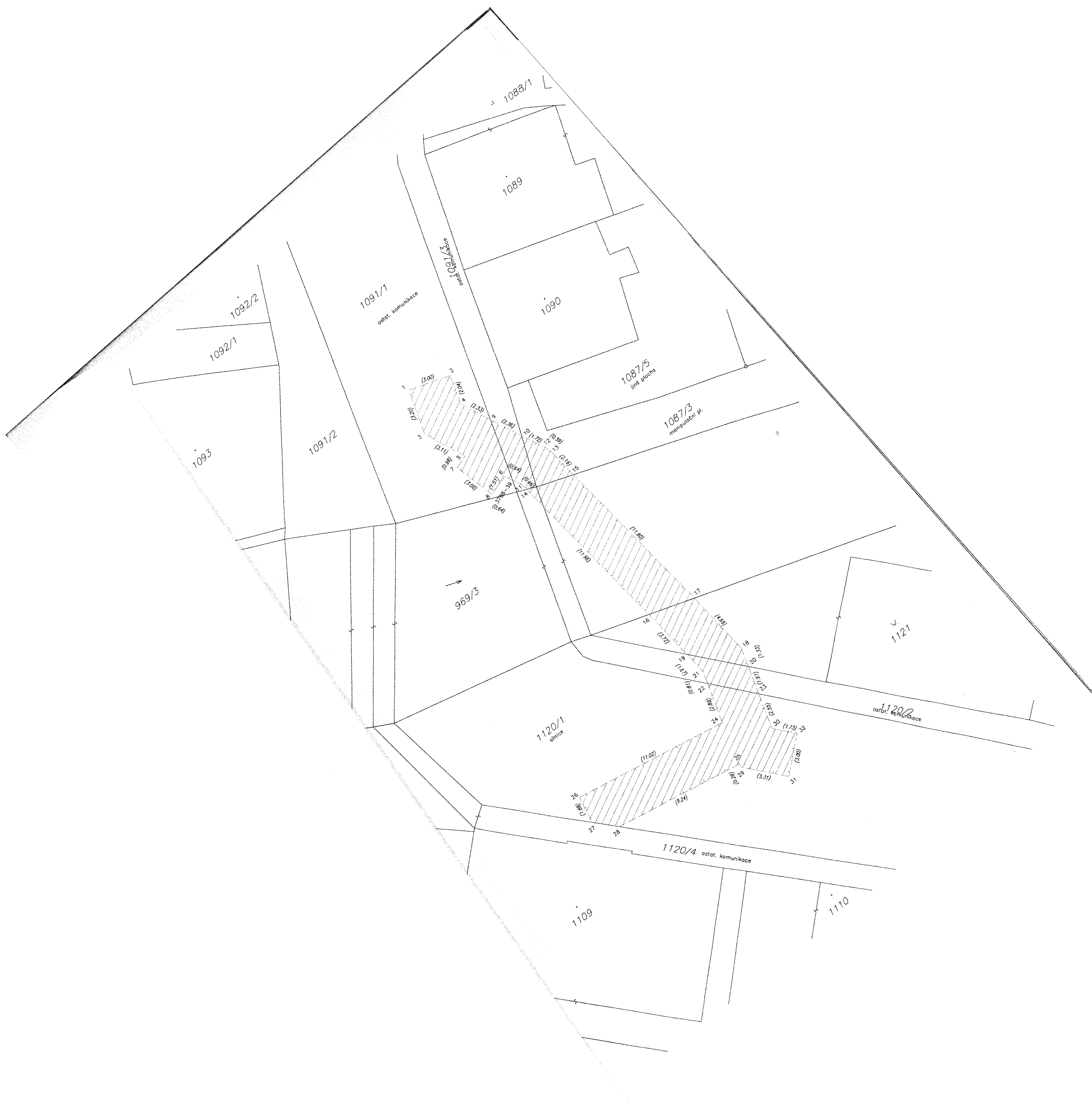
Oprávněný : dle smlouvy

Druh věcného břemene : dle smlouvy

|                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>GEOMETRICKÝ PLÁN pro</b><br>vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku                                                                             |  | Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:                                                                                              |  | Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:                                                          |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                             |  | Jméno, příjmení: Ing. Jan Kubricht                                                                                                                         |  | Jméno, příjmení: Ing. Jana Sasová                                                                               |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                             |  | Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 738/1995                                                                                  |  | Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 926/1995                                       |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                             |  | Dne: 2.10.2018 Číslo: 408/2018                                                                                                                             |  | Dne: 2.5.2019 Číslo: 73/2019                                                                                    |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                             |  | Náležitosti a přeanotací odpovídá právním předpisům.                                                                                                       |  | Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu. |  |  |  |  |  |
| Vyhotovitel: M. Částka, s.r.o.<br>Mrkvičkova 1091/2<br>163 00 Praha 6 – Řepy                                                                                |  | Katastrální úřad souhlasí s označováním parcel.<br><br>KP Děčín<br>KÚ pro Ústecký kraj<br>Kateřina Uhrecká<br>PGP 855/2018-502<br>2018.10.05 09:40:23 CEST |  | Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.                                                       |  |  |  |  |  |
| Číslo plánu: 4129-20/2018                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                            |  |                            |  |  |  |  |  |
| Okres: Děčín                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
| Obec: Děčín                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
| Kat. území: Podmokly                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
| Mapový list: Děčín 9-2/23                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |
| Dosaďadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem. |  |                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                 |  |  |  |  |  |

Seznam souřadnic (S-JTSK)

| Číslo bodu | Souřadnice pro zápis do KN |           |         | Poznámka |
|------------|----------------------------|-----------|---------|----------|
|            | Y                          | X         | kód kv. |          |
| 3768-39    | 748524.00                  | 964925.02 | 3       | ---      |
| 1          | 748525.77                  | 964915.82 | 3       | ---      |
| 2          | 748522.93                  | 964916.78 | 3       | ---      |
| 3          | 748526.80                  | 964918.85 | 3       | ---      |
| 4          | 748523.58                  | 964918.71 | 3       | ---      |
| 5          | 748525.54                  | 964921.69 | 3       | ---      |
| 6          | 748524.28                  | 964924.44 | 3       | ---      |
| 7          | 748526.48                  | 964921.98 | 3       | ---      |
| 8          | 748525.72                  | 964924.88 | 3       | ---      |
| 9          | 748522.63                  | 964920.84 | 3       | ---      |
| 10         | 748521.65                  | 964922.99 | 3       | ---      |
| 11         | 748523.72                  | 964925.60 | 3       | ---      |
| 12         | 748520.90                  | 964924.54 | 3       | ---      |
| 13         | 748520.74                  | 964925.11 | 3       | ---      |
| 14         | 748523.66                  | 964926.06 | 3       | ---      |
| 15         | 748520.51                  | 964927.26 | 3       | ---      |
| 16         | 748522.38                  | 964937.95 | 3       | ---      |
| 17         | 748519.25                  | 964938.99 | 3       | ---      |
| 18         | 748518.86                  | 964943.63 | 3       | ---      |
| 19         | 748522.04                  | 964941.65 | 3       | ---      |
| 20         | 748519.25                  | 964944.90 | 3       | ---      |
| 21         | 748521.90                  | 964943.31 | 3       | ---      |
| 22         | 748522.14                  | 964944.08 | 3       | ---      |
| 23         | 748519.84                  | 964946.78 | 3       | ---      |
| 24         | 748523.00                  | 964946.83 | 3       | ---      |
| 25         | 748523.83                  | 964949.73 | 3       | ---      |
| 26         | 748533.83                  | 964944.79 | 3       | ---      |
| 27         | 748534.19                  | 964946.64 | 3       | ---      |
| 28         | 748532.91                  | 964948.02 | 3       | ---      |
| 29         | 748523.89                  | 964949.98 | 3       | ---      |
| 30         | 748520.59                  | 964949.22 | 3       | ---      |
| 31         | 748521.72                  | 964952.48 | 3       | ---      |
| 32         | 748519.45                  | 964950.52 | 3       | ---      |



## DOLOŽKA

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),  
ve znění pozdějších předpisů  
(dále jen „zákon č. 128/2000 Sb.“)

Statutární město Děčín, ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., potvrzuje, že u právních jednání obsažených ve Smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sítě č. 80/2019/TPČ, č. 2019-0478/OMH, kterou se věcným břemenem zatěžují pozemky:

- p.č. 1087/3,
- p.č. 1091/3,
- p.č. 1120/1,
- p.č. 1120/2,
- p.č. 1121,

zapsané na LV č. 10001 pro **katastrální území Podmokly**, obec Děčín, v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín,

byly ze strany povinného splněny veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

Zatížení pozemků bylo schváleno usnesením rady města č. RM 16 14 37 06 ze dne 23.08.2016 a č. RM 19 12 37 04 ze dne 25.6.2019.

V Děčíně dne.....19 -07- 2019

Jaroslav Hrouda  
primátor